



Shrewsbury School

SHREWSBURY SCHOOL

SIXTH FORM ENTRANCE EXAMINATION 2014

GREEK

(Time: 1 hour)

Instructions to candidates:

- Answer SECTION A and **one** question from SECTION B.
- Answer on lined paper.

SECTION A

I Translate this passage into English. Write your translation on alternate lines.

Xenophon's troops are dissatisfied with the way a Spartan admiral treats them. Xenophon intends to sail away but is dissuaded.

οἱ τοῦ Ξενοφῶντος στρατιῶται διέβαινον εἰς τὸ Βυζάντιον. ἀλλὰ ὁ Ἀναξίβιος, ναύαρχος τῶν Λακεδαιμονίων ὢν, αὐτοῖς μισθὸν οὐκ ἔδωκεν. ἐκέλευσε δὲ τοὺς στρατιώτας λαβόντας τὰ ὄπλα ἐκ τῆς πόλεως ἐξιέναι. οἱ δὲ στρατιῶται ἤχθοντο ὅτι οὐκ εἶχον ἀργύριον, καὶ ὁ Ξενοφῶν προσελθὼν πρὸς στρατηγόν τινα τῶν Λακεδαιμονίων εἶπεν ὅτι αὐτὸς ἀποπλεύσεται. ὁ δὲ στρατηγὸς αὐτῷ εἶπεν, "μὴ ταυτα ποιήσης· νῦν γὰρ τινὲς ἤδη σε αἰτιῶνται ὅτι ἡ στρατια οὐ ταχέως ἐξερχεται."

ὁ δὲ Ξενοφῶν εἶπεν, "ἀλλὰ αἴτιος μὲν οὐκ εἰμί. οἱ δὲ στρατιῶται σίτου δεόμενοι ἀθυμοῦσι περὶ τῆς ἐξόδου." ὁ οὖν στρατηγὸς ἐκέλευσεν αὐτὸν ἄγειν τὴν στρατιαν ἐκ τῆς πόλεως.

VOCABULARY

Βυζαντιον - ου	τό	the city of Byzantium
ναύαρχος - ου	ὁ	admiral
μισθός - οῦ	ὁ	payment
ἔδωκεν		gave (3 rd sing. Aor)
ἄχθομαι		I am annoyed
ἀργύριον - ου	τό	silver
αἰτιάομαι		I blame
δέομαι + gen		I am in need of
ἀθυμέω		I am unhappy
ἐξοδός - ου	ἡ	departure

[25 marks]

Blank Page

Turn over for question 2 or 3

SECTION B

ANSWER EITHER QUESTION 2 OR QUESTION 3

2 Read this passage and answer the questions which follow.

A miser does not get any use out of the gold he owns.

ἦν δε ποτε **φιλαργυρος** τις ὅς λαθρα ἐκρυψε παντα τον χρυσον 1
ἐν **τοπω** ἐγγυς της οἰκίας. **καθ' ἡμεραν** προσεβαινε προς τον τοπον ἵνα την
θησαυρον θαυμαζοι. ἀλλα ἀνηρ τις εἶδε τον φιλαργυρον πολλακις
προσβαινοντα προς τον τοπον. ἦσθετο οὖν το ἀληθες. τελος του
φιλαργυρου ἀπελθοντος, ἐκεινος τον χρυσον εἶλεν. και ἐπει ὁ 5
φιλαργυρος εἰς τον τοπον αὐθις ἀφικετο, ἰδων τον χρυσον κλεφθεντα,
μαλιστα ἐδακρυσεν. ἀλλα στρατιωτης μεν τις, ὅς ἐν τη ὁδῳ ὦν **ἐτυχεν**,
ἠρωτησε τον φιλαργυρον τί δακρυνει. ὁ δε φιλαργυρος εἶπεν αὐτῳ περι των
γενομενων. ὁ δε στρατιωτης, "μη **λυπου**, ὦ φιλε," ἐφη, "λαβων γαρ **λιθον**,
θαψον ἐν τῳ αὐτῳ τοπῳ, και νομιζε τον λιθον εἶναι **χρυσου̐ν**. συ γαρ τῳ 10
χρυσῳ οὐποτε ἐχρω **ὄτε** αὐτο εἶχες."

VOCABULARY

φιλαργυρος-ου	ὁ	miser
τοπος – ου	ὁ	place, spot
ἐγγυς + gen		near
καθ' ἡμεραν		everyday
θησαυρος – ου	ὁ	treasure
τυγχανω + participle		I happen to
λυπεω		I grieve
λιθος – ου	ὁ	stone
χρυσου̐ς - ἦ - ου̐ν		golden, made of gold
ὄτε		when

1. In lines 1-2 (ἦν... οἰκίας), what did the miser do with all his gold? [4]
2. According to lines 2-3 (καθ' ἡμεραν... θαυμαζοι.), why did the miser go to the place everyday? [3]
3. In lines 3-4 (ἀλλα...ἀληθες.):
 - a) what did the man see? [2]
 - b) What did he realise as a result? [1]
4. τέλος...εἶλεν (lines 4-5): what happened after the miser had gone away? [2]
5. In lines 5-7 (καὶ ἐπει... ἐδακρυσεν.) when the miser returned to the spot, what did he see had happened? [2]
6. According to line 8, what question did the soldier ask the miser? [2]
7. ὁ δὲ στρατιωτῆς...χρυσούν.(lines 9-10): what advice did the soldier give the miser? [5]
8. συ... εἶχες." (lines 10-11): What comment does the soldier make about the miser's behaviour? [4]

[25 marks]

OR

3 Translate the following sentences into English:

- a) The Athenians fought more bravely than the Spartans. [5]
- b) The general ordered the soldiers to remain in the city. [5]
- c) We went out of the assembly to find some food. [5]
- d) Always sacrifice to the gods, o boy! [5]
- e) Why did you not trust the messengers' words? [5]

[25 marks]